

ASSEMBLY INSTRUCTION

MONTAGEANLEITUNG

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

sanfino



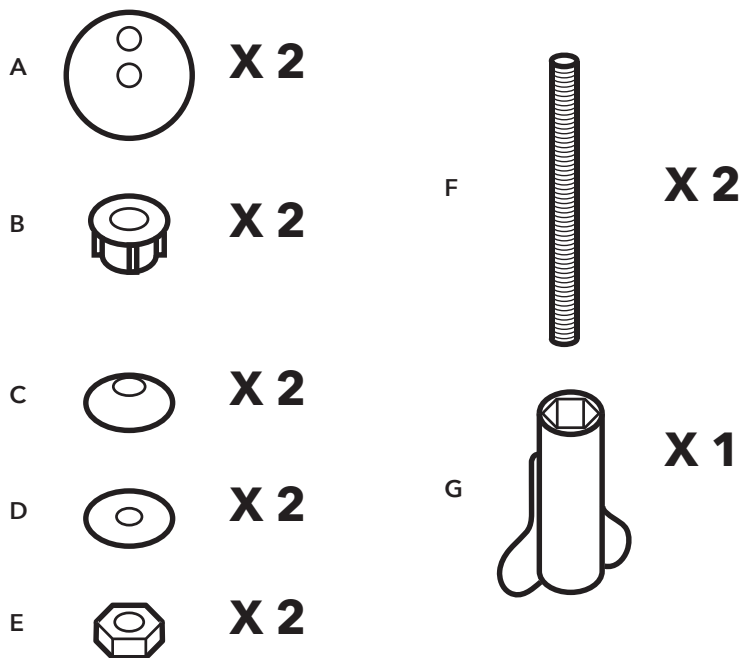
- DE** Um ein Video-Tutorial zur Montage des Toilettensitzes anzusehen, scannen Sie bitte den QR-Code
- EN** To watch a video tutorial on how to build the toilet seat please scan the QR code
- FR** Pour regarder un didacticiel vidéo sur la façon de construire le siège de toilette, veuillez scanner le code QR
- IT** Per guardare un video tutorial su come costruire il sedile del water, scansiona il codice QR
- ES** Para ver un video tutorial sobre cómo construir el asiento del inodoro, escanee el código QR



www.sanfino.eu/assistance



- DE** **Die Absenkautomatik des WC-Sitzes funktioniert erst nach vollständiger Montage des WC-Sitzes. ACHTUNG:** Die WC-Brille sowie Deckel niemals von Hand runterdrücken
- EN** **The soft-close mechanism of the toilet seat only works after complete installation of the seat. ATTENTION:** Never push down the toilet seat or lid by hand
- FR** **Le mécanisme de fermeture douce du siège de toilette ne fonctionne qu'après l'installation complète du siège. ATTENTION:** ne forcez jamais sur la lunette ou le couvercle pour les fermer
- IT** **Il meccanismo di chiusura rallentata del sedile WC funziona solo dopo il montaggio completo del sedile. ATTENZIONE:** Non spingere mai verso il basso il sedile o il coperchio del water con le mani
- ES** **El mecanismo de cierre suave del asiento del inodoro solo funciona después de la instalación completa del asiento. ATENCIÓN:** no bajar nunca con la mano el aro ni la tapa del WC



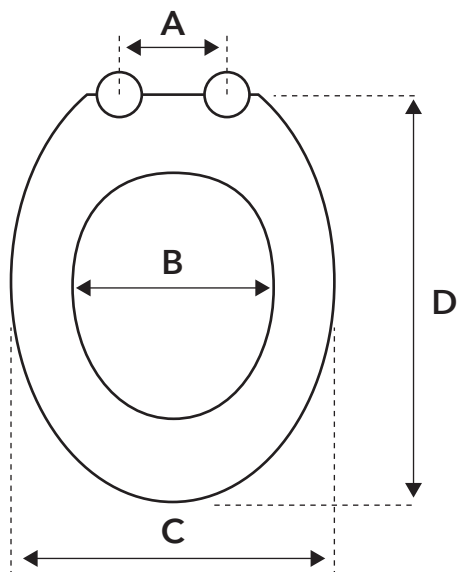
DE Wir empfehlen, dass Sie die Keramik gründlich reinigen, bevor Sie den WC-Sitz installieren

EN We recommend that you thoroughly clean the ceramic flush toilet before installing the WC seat

FR Nous vous recommandons de nettoyer soigneusement les toilettes à chasse d'eau en céramique avant d'installer le siège de WC

IT Si consiglia di pulire a fondo il vaso con sciacquone in ceramica prima di installare il sedile del WC

ES Le recomendamos que limpie a fondo el inodoro de cerámica antes de instalar el asiento del inodoro



A. 105 - 200 mm*

B. 235 mm

C. 375 mm

D. 435 mm

DE

*Bitte nächste Seite beachten,
um Scharnierbreite zu ändern

EN

*Please refer to the following page
for correct measurements

FR

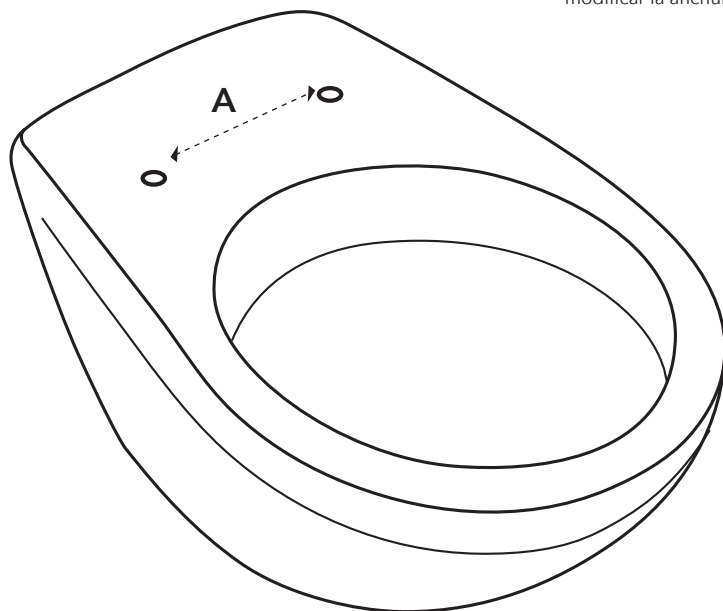
*Veuillez consulter la page suivante
pour modifier la largeur de la charnière

IT

*Vedere la prossima pagina per
cambiare la larghezza della cerniera

ES

*Consulte la página siguiente para
modificar la anchura de las bisagras



DE WC-Sitz auf die richtige Größe einstellen

EN Adjust the toilet seat to the correct size

FR Ajuster l'abattant WC à la bonne taille

IT Regolare il sedile del WC alla giusta misura

ES Ajustar el asiento de WC al tamaño adecuado

2

DE Die Gewindebasis ist 360° verstellbar, um den WC-Sitz auf die richtige Länge ihres WC-Beckens einzustellen.

EN The hinge lid is 360° adjustable to set the toilet seat to the length of your toilet bowl.

FR La base filetée est réglable à 360° afin d'ajuster l'abattant à la longueur de votre cuvette.

IT La base filettata può essere regolata a 360° per adattare il sedile del WC alla lunghezza del water.

ES La base roscada se puede desplazar 360° para ajustar el asiento de WC a la longitud correcta de su inodoro.

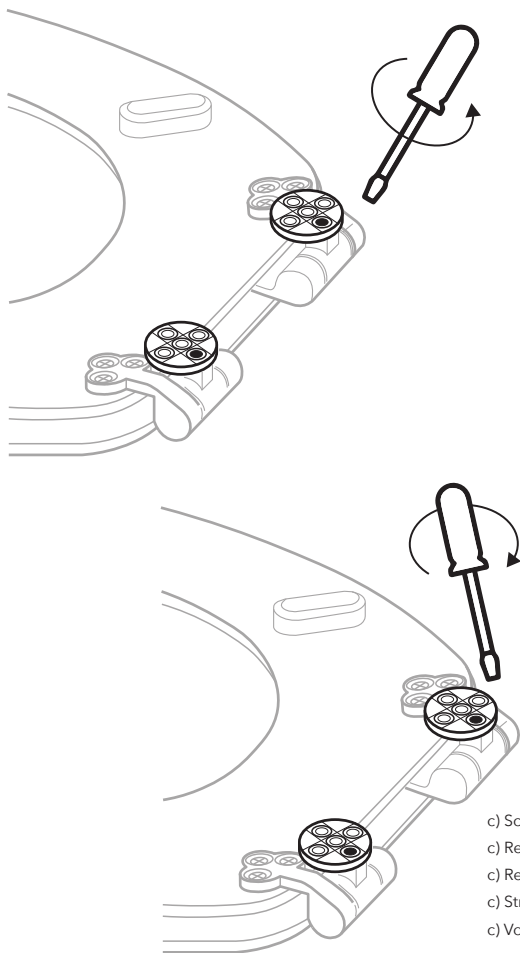
a) Schraube, in der Gewindebasis, mit Schraubenzieher lockern.

a) Loosen screw under the hinge lid with screwdriver.

a) Desserrez la vis de la base filetée à l'aide d'un tournevis.

a) Allentare la vite nella base filettata con un cacciavite.

a) Aflojar el tornillo en la base roscada con el destornillador.



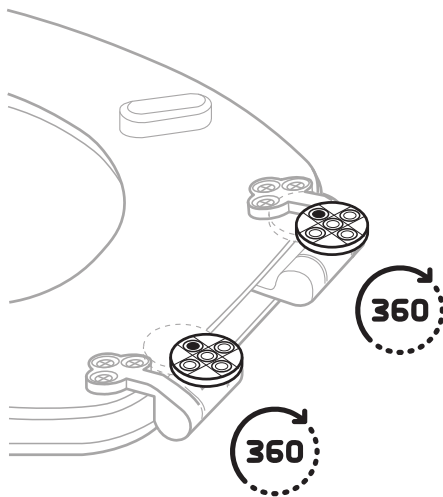
b) Gewindebasis so lange rotieren, bis der benötigte Abstand erreicht ist.

b) Rotate hinge lid until the required distance is achieved.

b) Faites tourner la base filetée jusqu'à obtenir l'écartement nécessaire.

b) Ruotare la base filettata fino a raggiungere la distanza richiesta.

b) Girar la base roscada hasta alcanzar la distancia precisa.



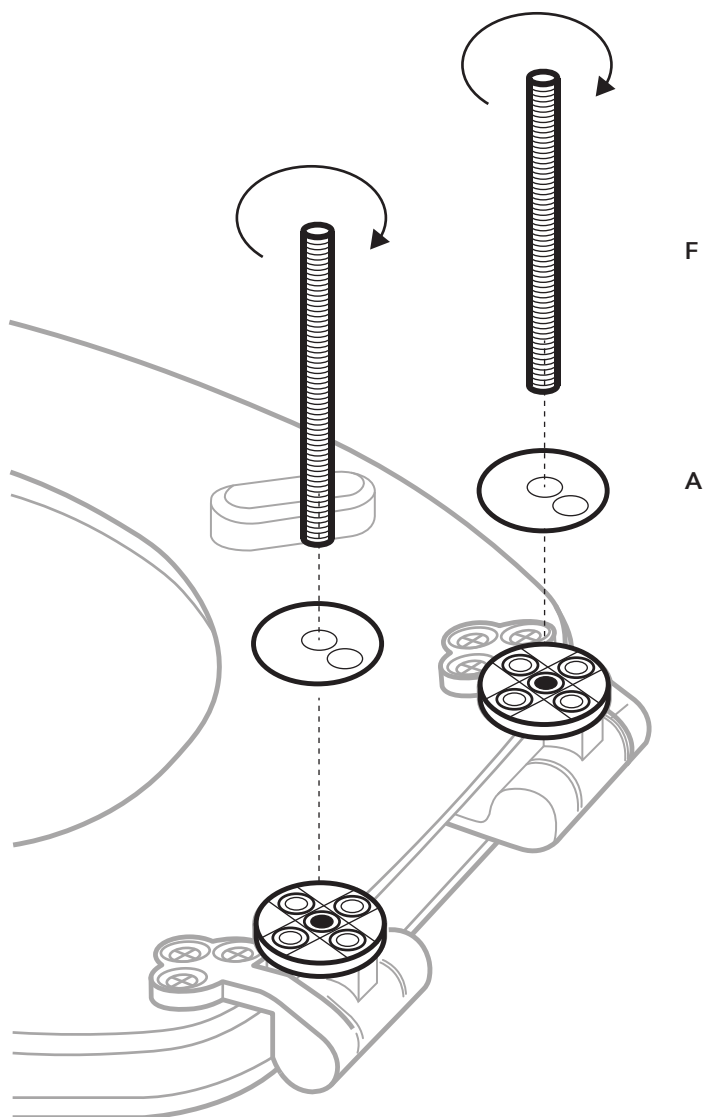
c) Schraube, in der Gewindebasis, wieder festziehen.

c) Retighten the screw, in the hinge lid.

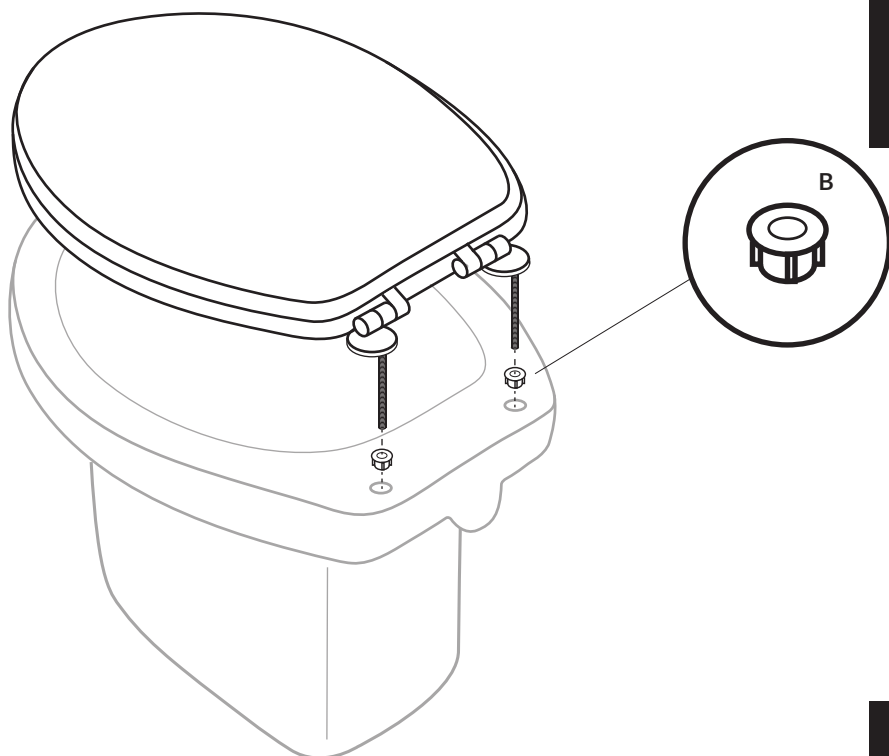
c) Revissez la vis de la base filetée.

c) Stringere di nuovo la vite nella base filettata.

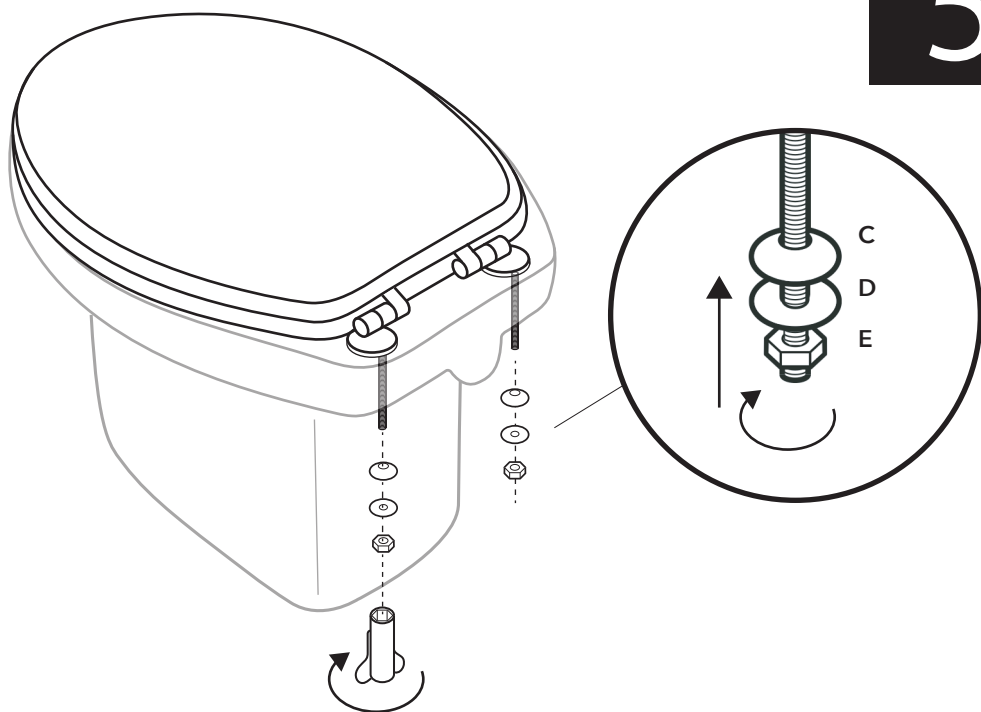
c) Volver a apretar el tornillo en la base roscada.



4



5





DE

Bitte kontaktieren Sie uns im Voraus, falls Sie einen Artikel zurücksenden möchten, unter folgender Adresse: **service@sanfino.de**

EN

Please contact us in advance if you wish to return an item at the following address: **service@sanfino.de**

FR

Si vous souhaitez nous retourner un article, merci de prendre contact avec nous au préalable à l'adresse suivante : **service@sanfino.de**

IT

Se desideri restituire un articolo, ti preghiamo di contattarci in anticipo, al seguente indirizzo: **service@sanfino.de**

ES

Si quiere devolver un artículo, por favor escribanos antes a esta dirección: **service@sanfino.de**



DE

Holen Sie sich 18 Monate Garantie! Einfach den QR Code scannen und anmelden.

EN

Get 18 months warranty! Simply scan the QR code and log in.

FR

Bénéficiez de 18 mois de garantie! Pour cela, il vous suffit de scanner le QR code et de vous inscrire.

IT

Otteni 18 mesi di garanzia! Basta scansionare il QR Code e registrarsi.

ES

¡Benefíciese de una garantía de 18 meses! No tiene más que escanear el código QR y hacer el registro.



www.sanfino.eu/assistance



DE

Reinigen Sie den WC-Sitz inkl. Scharniere mit warmen Wasser und Haushaltsüblichen Reinigungsmittel. Lassen Sie den WC-Sitz hochgeklappt trocknen. **Achtung: Keine scheuernde, chlor- oder säurehaltigen Reinigungsmittel verwenden.**

EN

Clean the toilet seat incl. hinges with warm water and common household detergent. Allow the toilet seat to dry while folded up. **Attention: Do not use abrasive, chlorinated or acidic cleaning detergents.**

FR

Nettoyez l'abattant WC et ses charnières à l'aide d'un peu d'eau chaude et d'un détergent ménager. Laissez-le sécher en position ouverte. **Attention: n'employez aucun produit abrasif, chloré ou acide.**

IT

Pulire il sedile del WC, comprese le cerniere, con acqua calda e comuni detergenti per la casa. Lasciare asciugare il sedile del WC una volta chiuso. **Attenzione: non usare detergenti abrasivi, a base di cloro o acidi.**

ES

Limpie el asiento de WC inc. las bisagras con agua caliente y productos de limpieza habituales en el hogar. Deje que el asiento de WC se seque con la tapa levantada. **Atención: no usar productos de limpieza abrasivos, con cloro o con ácidos.**